

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΑ ΤΙΡΑΝΑ ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΕΥ



**Πρεσβεία της Ελλάδος στα Τίρανα**

**Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων**

Rr. Skenderbej, Nr. 88, 1023 Tirana

Tel.: +355 4 222 8980, 224 7323

Fax: +355 4 222 8979

**Email:** [ecocom-tirana@mfa.gr](mailto:ecocom-tirana@mfa.gr)

<http://agora.mfa.gr/ta-grafeia-oikonomikon-emporikon-upotheseon/office/805>

### ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

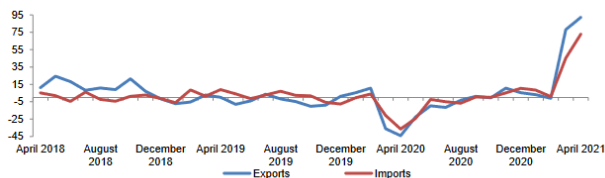
#### **Εξωτερικό Εμπόριο Αλβανίας (Στοιχεία Απριλίου 2021 και 4/μηνου 2021)**

Σύμφωνα με στοιχεία της α/Στατιστικής Υπηρεσίας INSTAT, τον Απρίλιο 2021 η αξία των αλβανικών εξαγωγών ανήλθε σε 29 δισ. ΛΕΚ, σημειώνοντας αύξηση 92,3% σε σύγκριση με τον Απρίλιο 2020 και μείωση κατά 9,5% σε σχέση με τον προηγούμενο μήνα. Ειδικότερα, τον Απρίλιο 2021, οι εξαγωγές αυξήθηκαν κατά 25,8% σε σύγκριση με το μηνιαίο μέσο όρο για την περίοδο Απριλίου 2018-2020. Αντίστοιχα, η αξία των εισαγωγών ανήλθε σε 63 δισ. ΛΕΚ., σημειώνοντας αύξηση κατά 72,9%, έναντι Απριλίου 2020, και μείωση κατά 2,4% σε σύγκριση με το Μάρτιο 2021. Επιπλέον, σε σύγκριση με το μηνιαίο μέσο όρο για την περίοδο Απριλίου 2018-2020, οι εισαγωγές αυξήθηκαν κατά 29,1%.

Κατά συνέπεια, το αλβανικό εμπορικό έλλειμμα κατά τον Απρίλιο 2021, ανήλθε σε 34

δισ. ΛΕΚ, αυξημένο κατά 59,4% σε σύγκριση με τον παρελθόντα Απρίλιο και κατά 4,4% σε σύγκριση με τον προηγούμενο μήνα. Αντίστοιχα, το εμπορικό έλλειμμα σημείωσε αύξηση 32,1% σε σύγκριση με το μηνιαίο μέσο όρο Απριλίου της περιόδου 2018-2020. Κατά την περίοδο Ιανουάριος-Απρίλιος 2021, η αξία των εξαγωγών της Αλβανίας ανήλθε σε 109 δισ. ΛΕΚ, σημειώνοντας αύξηση 34,9% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2020. Εξάλλου, σε σύγκριση με το α' 4/μηνο 2020, αύξηση της τάξεως του 29% σημειώθηκε και στην αξία των εισαγωγών, η οποία ανήλθε σε 225 δισ. ΛΕΚ. Το εμπορικό έλλειμμα αυξήθηκε 24% συγκριτικά με την αντίστοιχη περίοδο 2020, ενώ ανήλθε σε 116 δισ. ΛΕΚ.

**Εξωτερικό Εμπόριο Αλβανίας, 4/2018-  
4/2021 (%)**



Πηγή: INSTAT

### Εξαγωγές

Ειδικότερα, στην αύξηση των εξαγωγών κατά 92,3% έναντι του Απριλίου 2020, συνέβαλαν οι κατηγορίες αγαθών: «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+28,6%), «Κλωστοϋφαντουργία και υποδήματα» (+25%) και «Ορυκτά, καύσιμα, ηλεκτρική ενέργεια» (+24%).

Ως προς την αύξηση των εξαγωγών κατά 25,8% τον Απρίλιο 2021 σε σύγκριση με το μηνιαίο μέσο όρο Απριλίου για την περίοδο 2018-2020, θετικά συνέβαλαν οι κατηγορίες αγαθών: «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+11,3%), «Ορυκτά, καύσιμα, ηλεκτρική ενέργεια» (+5,9%) και «Μηχανήματα, ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+3,7%).

Επιπλέον, στην αύξηση των εξαγωγών κατά 34,9% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο 2020, συνέβαλαν θετικά οι κατηγορίες αγαθών «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+12,6%), «Ορυκτά, καύσιμα, ηλεκτρική ενέργεια» (+9,8%) και «Κλωστοϋφαντουργία και υποδήματα» (+6,6%) ενώ αρνητικά συνέβαλλε η κατηγορία «Ξυλεία και είδη χαρτιού» (-0,3%).

### Εισαγωγές

Η αύξηση των εισαγωγών κατά 72,9% συγκριτικά με τον Απρίλιο 2020, οφείλεται κυρίως στις κατηγορίες αγαθών: «Μηχανήματα, ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+22,9%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+13,5%) και «Κλωστοϋφαντουργία και υποδήματα» (+13%). Επίσης στην αύξηση των εισαγωγών κατά 29,1% σε σύγκριση με το μηνιαίο μέσο όρο Απριλίου για την περίοδο 2018-2020, συνέβαλαν θετικά οι κατηγορίες: «Μηχανήματα, ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+9,9%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+6,1%) και «Χημικά και πλαστικά προϊόντα» (+5,4%).

Τέλος, στην αύξηση των εισαγωγών κατά 29% το α' 4/μηνο 2021 σε σύγκριση με την ίδια περίοδο του 2020, συνέβαλαν θετικά οι κατηγορίες αγαθών: «Μηχανήματα, ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+10,5%), «Χημικά και πλαστικά προϊόντα» (+5,4%) και «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+4,8%).

### Εμπορικοί Εταίροι Αλβανίας

Σε ό,τι αφορά τους εμπορικούς εταίρους της Αλβανίας, κατά τον Απρίλιο 2021 και σε σύγκριση με αντίστοιχο 4/μηνο του 2020, η μεγαλύτερη αύξηση σημειώθηκε στις εξαγωγές προς: Κόσσοβο (172,9%), Ιταλία (95,8%), και Γερμανία (24,3%), ενώ τη μεγαλύτερη μείωση κατέγραψαν οι εξαγωγές προς Ουκρανία (-37,2%), Ρουμανία (-22,2%) και Βοσνία Ερζεγοβίνη (-13%). Αντίστοιχα, κατά το α' 4/μηνο του 2021 και σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2020 η Αλβανία σημείωσε τη μεγαλύτερη αύξηση εξαγωγών προς: Κόσσοβο (62,8%), Ιταλία (29,3%) και Γερμανία (12,2%) ενώ μείωση σημειώθηκε στις εξαγωγές της προς: Γαλλία (-18,2%), Ουκρανία (-17,7%) και Ηνωμένο Βασίλειο (-14,9%).

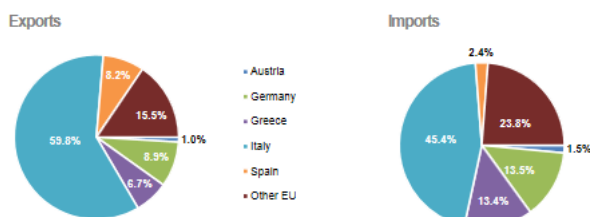
Ως προς τις εισαγωγές σε σύγκριση με την ίδια περίοδο 2020, οι χώρες με τη μεγαλύτερη αύξηση εισαγωγών από Αλβανία ήταν οι: Ιταλία (133,3%), Τουρκία (118,1%) και Κίνα (108,9%), ενώ μείωση σημείωσαν οι εισαγωγές από Ελβετία (-11,9%), ΗΠΑ (-0,1%) και Κροατία (-0,1%). Αντίστοιχα για το πρώτο τετράμηνο 2021 και σε σύγκριση με την ίδια περίοδο 2020, τη μεγαλύτερη αύξηση σημείωσαν οι εισαγωγές από Τουρκία (53,2%), Κίνα (47,5%) και Ιταλία (44,9%), ενώ τη μεγαλύτερη μείωση σημείωσαν οι εισαγωγές από Ρωσία (-37%), Ελβετία (-11,9%) και Ουκρανία (-2%).

Κατά συνέπεια κατά τον Απρίλιο 2021, το εξωτερικό εμπόριο της Αλβανίας με τις χώρες ΕΕ αντιστοιχεί στο 59,3% του συνολικού της εμπορίου. Κατά την ίδια περίοδο, οι α/εξαγωγές σε χώρες ΕΕ απετέλεσαν το 68,9% των συνολικών εξαγωγών της χώρας, ενώ οι εισαγωγές από χώρες ΕΕ το 54,9% των συνολικών εισαγωγών. Για το μήνα Απρίλιο 2021, κύριοι εμπορικοί εταίροι της Αλβανίας

παρέμειναν η Ιταλία (30%), η Τουρκία (8%), η Κίνα (7,2%) και η Γερμανία (7%).

### Εξωτερικό Εμπόριο Αλβανίας με Κ-Μ ΕΕ, 4/2021

(%)



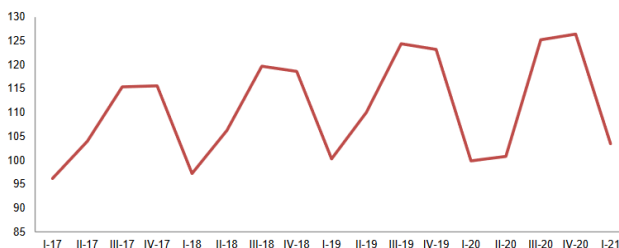
Πηγή: INSTAT

Τέλος, κατά το α' 4/μηνο του 2021 το εξωτερικό εμπόριο με τις χώρες της ΕΕ αντιστοιχεί στο 62,4% του συνολικού εμπορίου της Αλβανίας. Κατά την εν λόγω περίοδο, οι α/εξαγωγές σε χώρες ΕΕ απετέλεσαν το 74,1% των συνολικών εξαγωγών της χώρας, ενώ οι εισαγωγές από χώρες ΕΕ το 56,7%. Κύριοι εμπορικοί εταίροι της Αλβανίας, κατά το α' 4/μηνο 2021, παρέμειναν οι: Ιταλία (31,8%), Τουρκία (7,7%), Ελλάδα (7,1%) και η Κίνα (7,1%).

### Λιανικό Εμπόριο Αλβανίας (Στοιχεία α' 3μήνου 2021)

Σύμφωνα με στοιχεία της Αλβανικής Στατιστικής Αρχής INSTAT, κατά το α' τρίμηνο του 2021, ο δείκτης του κύκλου εργασιών στο λιανικό εμπόριο ανήλθε σε 103,5, ο όγκος των πωλήσεων στο λιανικό εμπόριο αυξήθηκε 3,6%, σε σύγκριση με το α' τρίμηνο του 2020.

#### Δείκτης κύκλου εργασιών στο λιανικό εμπόριο



Πηγή: INSTAT

Κατά το α' τρίμηνο 2021, ο κύκλος εργασιών στο λιανικό εμπόριο, εξαιρουμένων των πωλήσεων καυσίμων κίνησης, αυξήθηκε κατά 1,3% σε σύγκριση με το α' τρίμηνο του 2020. Στην κατηγορία «Τρόφιμα, ποτά και καπνός σε εξειδικευμένα και μη εξειδικευμένα καταστήματα», ο κύκλος εργασιών μειώθηκε 1,9%, σε σύγκριση με το ίδιο τρίμηνο του 2020. Ο κύκλος εργασιών για την κατηγορία «Μη διατροφικά προϊόντα σε εξειδικευμένα και μη εξειδικευμένα καταστήματα», το α' τρίμηνο του 2021 αυξήθηκε 3,5%, σε σύγκριση με το ίδιο τρίμηνο του προηγούμενου έτους. Αντίστοιχα αύξηση 11% σημείωσε ο όγκος του κύκλου εργασιών και στην κατηγορία «Λιανικές πωλήσεις καυσίμων κινητήρα σε εξειδικευμένα καταστήματα», σε σύγκριση με το ίδιο τρίμηνο του προηγούμενου έτους.

Στην ετήσια αύξηση της τάξεως του 3,6%, στον κύκλο εργασιών λιανικού εμπορίου, κατά το α' τρίμηνο του 2021 σε σύγκριση με το ίδιο τρίμηνο του προηγούμενου έτους, συνεισέφεραν οι κατηγορίες: "Μη διατροφικά προϊόντα σε εξειδικευμένα και μη εξειδικευμένα καταστήματα" (+2,8%), «Λιανικές πωλήσεις καυσίμων κινητήρα» (+3,2%) ενώ αρνητικά συνέβαλε η κατηγορία «Τρόφιμα, ποτά και καπνός σε εξειδικευμένα και σε μη εξειδικευμένα καταστήματα» (-2,4%).

Ωστόσο, κατά το α' τρίμηνο 2021, ο εποχικά προσαρμοσμένος δείκτης κύκλου εργασιών, εξαιρουμένων των λιανικών πωλήσεων καυσίμων κίνησης, μειώθηκε 5,5% σε σύγκριση με το τέταρτο τρίμηνο του 2020. Σε αυτή την μείωση συνέβαλε η κατηγορία «Τρόφιμα, ποτά και καπνός σε εξειδικευμένα και σε μη ειδικά καταστήματα» όπου ο προσαρμοσμένος εποχικά όγκος του κύκλου εργασιών μειώθηκε 3%, σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Αντίστοιχα, μείωση 4,7%, κατέγραψε ο εποχικά προσαρμοσμένος δείκτης του κύκλου εργασιών της κατηγορίας «Μη διατροφικά προϊόντα σε εξειδικευμένα και μη εξειδικευμένα καταστήματα», σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Ωστόσο, ο εποχικά προσαρμοσμένος δείκτης κύκλου εργασιών στην κατηγορία «Λιανική πώληση καυσίμου

κινητήρα σε εξειδικευμένα καταστήματα» αυξήθηκε κατά 4,9%, σε σύγκριση με το δ' τρίμηνο του 2020.

## **ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ/ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ**

### **Προκήρυξη διεθνούς διαγωνισμού για τον τεχνικό σχεδιασμό ολοκληρωμένου εμπορικού λιμένα Δυρραχίου στο Porto Romano.**

Σας γνωρίζουμε ότι το Λιμεναρχείο Δυρραχίου ανακοίνωσε την προκήρυξη διεθνούς διαγωνισμού για τον τεχνικό σχεδιασμό του νέου ολοκληρωμένου εμπορικού Λιμένα Δυρραχίου στο Porto Romano.

Ο εκτιμώμενος προϋπολογισμός του έργου, σύμφωνα με το τεύχος δημοπράτησης, ανέρχεται σε 1,145,354,372.96 ΑΛΛ (ήτοι 9,2 εκατ. ευρώ) πλέον ΦΠΑ.

Σημειώνεται ότι η έναρξη του έργου αναμένεται αμέσως μετά την επιλογή του αναδόχου και την υπογραφή της σχετικής σύμβασης και η ολοκλήρωση του εντός 8 μηνών.

Η υποβολή των προσφορών μπορεί να πραγματοποιηθεί το αργότερο έως τις 9 Ιουλίου 2021 και ώρα 11:00.

Ενημέρωση σχετικά με το διαγωνισμό είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα της α/Υπηρεσίας Δημοσίων Διαγωνισμών, στον σύνδεσμο: <http://www.app.gov.al/contract-notice/> καθώς και περαιτέρω λεπτομέρειες με Reference Number (REF-97696-06-08-2021).

### **Δημοπράτηση χερσαίων εγκαταστάσεων αιολικών πάρκων παραγωγής ενέργειας στην Αλβανία.**

Η Α/Υπουργός Υποδομών και Ενέργειας κα Belinda Balluku ανακοίνωσε την έναρξη διαδικασίας για τη δημοπράτηση χερσαίων εγκαταστάσεων αιολικών πάρκων παραγωγής ενέργειας στην Αλβανία. Ειδικότερα, καλούνται οι υποψήφιοι επενδυτές να προσδιορίσουν και να προτείνουν τοποθεσίες,

οι οποίες είναι διαθέσιμες για το σχεδιασμό, τη χρηματοδότηση, την κατασκευή και τη λειτουργία νέων εγκαταστάσεων αιολικών πάρκων. Η συμμετοχή στην εν λόγω δημοπράτηση αφορά έργα με ελάχιστη ισχύ 10 MW και μέγιστη ισχύ 75 MW. Μέσω της εν λόγω διαδικασίας δημοπράτησης, το Α/Υπουργείο Υποδομών και Ενέργειας αναμένεται να επιλέξει έργα συνολικής δυναμικότητας 100 MW, τα οποία θα ενταχθούν στο πλαίσιο στήριξης. Επίσης, καθώς πρόκειται για διαδικασία δημοπράτησης, και όχι διαγωνισμού, έχει οριστεί ως ανώτατη τιμή η τιμή των 75 € ανά MW.

Οι ανάδοχοι θα υπογράψουν Συμβάσεις Αγοράς Ενέργειας (PPA) 15ετούς διάρκειας για την πώληση του συνόλου (100%) της παραγόμενης ενέργειας, σε τιμή ίση με την υποβαλλόμενη οικονομική προσφορά κατά τη διαδικασία υποβολής προσφορών.

Η δημοπράτηση περιλαμβάνει δύο στάδια:

1. Αίτημα για υποβολή πιστοποίησης (Request for Qualification/RFQ) για την προεπιλογή των υποψήφιων ανάδοχων με την απαιτούμενη τεχνική εμπειρία, τους οικονομικούς πόρους καθώς και την νομική ικανότητα για την παράδοση ενός τέτοιου έργου. Η εν λόγω διαδικασία αναμένεται να διαρκέσει 12 μήνες.
2. Αίτημα για υποβολή πρότασης (Request for Proposal/RFP) για κάθε προκρινόμενο ανάδοχο από το πρώτο στάδιο, προκειμένου να υποβάλει οικονομική προσφορά. Η προθεσμία για το συγκεκριμένο στάδιο αναμένεται να ανακοινωθεί προσεχώς από το Α/Υπουργείο Υποδομών και Ενέργειας.

Σε αντίθεση με προηγούμενες ανάλογες διαδικασίες στη χώρα, το Α/Υπουργείο Υποδομών και Ενέργειας θα θέσει, αυτή τη φορά, υπ' όψιν των ενδιαφερομένων επενδυτών μια μελέτη που χρηματοδοτήθηκε από την Ελβετική Κρατική Γραμματεία Οικονομικών Υποθέσεων (Swiss State



Secretariat for Economic Affairs/SECO), η οποία μπορεί να αναζητηθεί στο παρακάτω σύνδεσμο: <https://www.infrastruktura.gov.al/wp-content/uploads/2021/06/Rel.-19133659.13021-Wind-Siting-Study-FINAL.pdf>. Η εν λόγω μελέτη περιλαμβάνει περιοχές με μεγάλη δυναμικότητα στην παραγωγή αιολικής ενέργειας, ενώ συγχρόνως αποκλείει όλες τις προστατευόμενες περιβαλλοντικά περιοχές, καθώς και εκείνες στις οποίες δεν μπορούν να κατασκευαστούν αιολικά πάρκα.

Διεξοδικότερη ενημέρωση σχετικά με τη δημοπράτηση βρίσκεται διαθέσιμη στην ιστοσελίδα του Α/Υπουργείου Υποδομών και Ενέργειας: <https://www.infrastruktura.gov.al/en/shprehje-interesi/>, καθώς και στο τεύχος δημοπράτησης: [https://www.infrastruktura.gov.al/wp-content/uploads/2021/06/Albania\\_Wind-Auction-RFQ-documents\\_20210615\\_English-version5594932.1.pdf](https://www.infrastruktura.gov.al/wp-content/uploads/2021/06/Albania_Wind-Auction-RFQ-documents_20210615_English-version5594932.1.pdf)

**Προκήρυξη διεθνούς διαγωνισμού "Κατασκευής σήραγγας Llogara" στον άξονα Ορικούμ-Χειμάρρα (Ε.Ο. SH8, Αυλώνα-Άγιοι Σαράντα).**

Σας γνωρίζουμε ότι το Α/Υπουργείο Υποδομών και Ενέργειας ανακοίνωσε την προκήρυξη διεθνούς διαγωνισμού για την κατασκευή της σήραγγας "Llogara", στον άξονα Ορικούμ -Χειμάρρα της Εθνικής Οδού SH8 (Αυλώνα-Άγιοι Σαράντα).

Υπενθυμίζεται ότι εν λόγω διαγωνισμός είχε προκηρυχθεί και τον Δεκέμβριο 2020. Επίσης, σημειώνεται ότι ο ανοικτός διαγωνισμός για την επιλογή αναδόχου για την κατάρτιση μελέτης σκοπιμότητας και τεχνικού σχεδιασμού της σήραγγας Llogara, είχε κατακυρωθεί σε κοινοπραξία που αποτελούν η εταιρεία αυστριακών συμφερόντων iC Consulente Zivltechniker, οι σλοβενικές κατασκευαστικές ELEA iC και IB, καθώς και οι αλβανικές SEED Consulting shpk and InfraKonsult shpk.

Το χρονοδιάγραμμα κατασκευής της σήραγγας Llogara προβλέπει ολοκλήρωση των έργων εντός 37 μηνών από την υπογραφή της σύμβασης.

Ο εκτιμώμενος προϋπολογισμός του έργου, σύμφωνα με το τεύχος δημοπράτησης, ανέρχεται σε 18.967.810.952,08 Λεκ, (~€154,6 εκατ.) πλέον ΦΠΑ.

Η υποβολή προσφορών μπορεί να πραγματοποιηθεί το αργότερο **έως τις 28 Ιουλίου 2021 και ώρα 12:00μμ.**

Ειδικότερη ενημέρωση σχετικά με το διαγωνισμό είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα της Α/Υπηρεσίας Δημοσίων Διαγωνισμών, στο σύνδεσμο: <http://www.app.gov.al/contract-notice/> (Reference Number REF-98814-06-22-2021).

**ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ / ΔΡΑΣΕΙΣ  
ΕΞΩΣΤΡΕΦΕΙΑΣ**

**Εκδήλωση για την προστασία και ενίσχυση των πνευματικών δικαιωμάτων στην Αλβανία**

Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο Ευρωπαϊκού Προγράμματος Διδυμοποίησης (Twinning Project) "Strengthening the Protection and the Enforcement of Intellectual Property Rights" (AL 17 IPA FI 01 20), το οποίο υλοποιείται στην Αλβανία από την χώρα μας σε συνεργασία με την Ιταλία και χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Προγράμματος IPA.

Η ανωτέρω εκδήλωση, η οποία ήταν ελεύθερη για το κοινό και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, πραγματοποιήθηκε διαδικτυακά, με τη συμμετοχή του επιστημονικού προσωπικού του προγράμματος, εκπροσώπων των φορέων υλοποίησης, της Αντιπροσωπείας Ε.Ε. στην Αλβανία, καθώς και του Γραφείου μας, έτσι όπως είχε προβλεφθεί οργανωτικά στο πρόγραμμα δράσεων τρέχοντος έτους (Ημερολόγιο Εξωστρέφειας).

Ειδικότερα, ο Προϊστάμενος του Γραφείου κ. Σαράντης Μοσχόβης, Σύμβουλος ΟΕΥ Α', κατά την παρέμβασή του στο πάνελ

ομιλητών της εκδήλωσης, αναφέρθηκε στην ολοένα και αυξανόμενη σημασία της προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων για την οικονομική ανάπτυξη μιας χώρας και μάλιστα για την εμπορική και επιχειρηματική συνεργασία σε καθεστώς διεθνοποιημένης οικονομίας. Ιδιαίτερη αναφορά έγινε για τις νέες προσκλήσεις και ζητήματα που ανέκυψαν, λόγω της πανδημίας του ιού COVID 19, σε ό,τι αφορά το διάλογο για την κατοχύρωση και ενδεχόμενη εμπορική διάθεση των ευρεσιτεχνιών των εμβολίων.

**Ημερίδα Ενημέρωσης ΕΒΕ  
Αργυροκάστρου και Ιωαννίνων  
(Αργυροκάστρο, 25.6.2021).**

Η εκδήλωση διοργανώθηκε με την πρωτοβουλία και συνδρομή του Γραφείου μας από κοινού με τα Επιμελητήρια Αργυροκάστρου και Ιωαννίνων.

Η ανωτέρω εκδήλωση, η οποία, σημειωτέον, ήταν η πρώτη που έλαβε χώρα δια ζώσης (καθώς το επέτρεψαν τα μέτρα κατά της πανδημίας του ιού COVID 19), πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου Αδελφοποίησης των δύο Επιμελητηρίων (Ιωάννινα, 14 Δεκεμβρίου 2019) στο Ξενοδοχείο Cajuri του Αργυροκάστρου, με τη συμμετοχή των Προέδρων των Εμπορικών και Βιομηχανικών Επιμελητηρίων Αργυροκάστρου και Ιωαννίνων κ.κ. Maxim Hoxha και Δημ. Δημητρίου και του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων, μελών του Δ.Σ και εκπροσώπων των κυριότερων ομογενειακών επιχειρήσεων της περιοχής, της Ένωσης Ελληνικών Επιχειρήσεων στην Αλβανία (Εκτελεστικής Διευθύντριας κας Ε. Μπερμπέρη και Μέλους Δ.Σ κ. D. Tafani) και παρουσία της Πρέσβευς, η οποία απηύθυνε χαιρετισμό και του κ. Γενικού Προξένου Αργυροκάστρου.

Σκοπός της εκδήλωσης ήταν η ενημέρωση και ανταλλαγή απόψεων σχετικά: α) με αντιμετώπιση υφισταμένων προβλημάτων που αντιμετωπίζουν ανωτέρω επιχειρήσεις, και μάλιστα λόγω της

πανδημίας, όπως οι μετακινήσεις προσωπικού και εμπορευματικές μεταφορές από το συνοριακό σταθμό της Κακκαβιάς, β) ο προγραμματισμός προσεχών κοινών εκδηλώσεων, καθώς και γ) οι δυνατότητες για περαιτέρω συνεργασία μεταξύ των δύο Επιμελητηρίων και σε άλλους τομείς εκτός του επιχειρηματικού, όπως στην επιμόρφωση στελεχών επιχειρήσεων της περιοχής, τη μεταφορά τεχνογνωσίας για την ανάπτυξη προγραμμάτων σε εναλλακτικές μορφές τουρισμού (κοινά πακέτα τουρισμού ειδικού ενδιαφέροντος - αγροτουρισμό, πολιτιστικό τουρισμό και αθλητικό τουρισμό), αγροτικής ανάπτυξης και περιβάλλοντος.

Ιδιαίτερη έμφαση δόθηκε από τους συνομιλητές στην αξιοποίηση του χρηματοδοτικού πλαισίου του προενταξιακού Προγράμματος IPA III (2021-2027) και του Προγράμματος Διασυνοριακής Συνεργασίας INTERREG (οποία στην παρούσα φάση τελούν υπό διαμόρφωση), σε ό,τι αφορά την υποβολή προτάσεων προγραμμάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Αξίζει σημειωθεί ότι εν λόγω εκδήλωση προσήλκυσε ιδιαίτερο ενδιαφέρον από μέρους παραγόντων της πολιτικής και επιχειρηματικής κοινότητας της χώρας, όπως του α/Υπουργού Επικρατείας για την Στήριξη της Επιχειρηματικότητας κ. Eduard Shalsi και του Προέδρου του ΕΒΕ Δυρραχίου κ. Alban Isteri, οι οποίοι παρέστησαν και παρενέβησαν ενεργά. Επίσης, χαιρετισμό στην εκδήλωση απέστειλε και η Πρόεδρος της Ένωσης ΕΒΕ Αλβανίας (UCCIAL) κα Ines Mucostepa.

Σε ό,τι αφορά στο προγραμματισμό προσεχών κοινών εκδηλώσεων ανακοινώθηκε η διεξαγωγή εκθέσεως προϊόντων και υπηρεσιών (οποίες είχαν ματαιωθεί από πέρυσι λόγω της πανδημίας) στα Ιωάννινα κατά τον Οκτώβριο 2021 καθώς και στο Αργυροκάστρο κατά τον Απρίλιο 2022, για τη διοργάνωση των οποίων ζητήθηκε η συνδρομή και ενεργός συμμετοχή του Γραφείου

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ

	2016	2017	2018	2019
Πραγματικό ΑΕΠ (μεταβολή %)	3,35%	3,86%	3,90%**	2,43%
ΑΕΠ Τρέχουσες Τιμές (εκ. λεκ)	1.475.251 (9,97 δις. €)	1.531.310 (11,4 δις. €)	1.635.715	
ΑΕΠ Ισοτιμία Αγοραστικής Δύναμης	34,8 δις. \$	35,97 δις. \$		
Κατά Κεφαλή ΑΕΠ	3.734 €	3.980 €		
Κατά Κεφαλή ΑΕΠ ΙΑΑ	10.651 €	11.014 €		
Οικοδομικές Άδειες (μεταβολή %)	170	86,3	118,1	
Δείκτης Λιανικού Εμπορίου (μεταβολή%)	6,2	1,5	1,5	1,3
Εξαγωγές (δις. €)		2,03	2,50	2,42
Εισαγωγές (δις. €)		4,66	5,17	5,28
Εμπορικό Ισοζύγιο (δις. €)		-2,63	-2,67	-2,85
Όγκος Εμπορίου (δις. €)		6,69	7,68	7,71
Ισοζύγιο Τρεχουσών Συναλλαγών (εκ. €)	-811,7	-866,0	859,7	-1041,3
Εισροές Α.Ξ.Ε. (εκ. €)	943	908,03	1.024	1.083
Εισροές Α.Ξ.Ε. (μεταβολή %)	5,96%	-3,71%	12,8%	5,7%
Σωρευτική Αξία Α.Ξ.Ε. (εκ. €)	5.677	6.453	<b>7.603</b>	<b>8.542</b>
Εισροές Μεταναστευτ. Εμβασμάτων (εκ. €)	615	636		
Εργατικό Δυναμικό (άνω των 15 ετών)	1.365.000	1.385.000	1.401.988	1.434.887
Εργαζόμενοι (άνω των 15 ετών)	1.157.000	1.195.000	1.227.973	1.274.857
Ανεργία (%)	15,6%	14,1%	12,3%	11,2%
Κατώτατος Μηνιαίος Μισθός (λεκ)	22.000	24.000	24.000	26.000
Μέσος Μηνιαίος Μισθός (λεκ)	46.933	49.150	50.392	53.458
Πληθωρισμός (μέση ετήσια αύξηση)	1,28%	1,99%	2,03%	1,41%
Δείκτης Τιμών Παραγωγού	-1,5%	3,3%	1,0%	0,5%
Ακαθάριστο Εξωτερικό Χρέος (εκ. €)	7.881,5	7.949,4	8.346,6	8.258,3
Εξωτερικό Χρέος (δις. λεκ)	504,6	510,3	520,4	550,5
Εγχώριο Χρέος (δις. λεκ)	561,12	577,05	580,03	
Δημόσιο Χρέος (% ΑΕΠ)	72,05	70,1	70,0	71
Έσοδα Προϋπολογισμού (εκ. λεκ)	407,02	430,39	216,95	
Φορολογικά Έσοδα (εκ. λεκ)	369,88	398,62	202,25	
Έξοδα Προϋπολογισμού (εκ. λεκ)	433,69	461,41	214,65	
Κεφαλαιακές Δαπάνες (εκ. λεκ)	59,47	68,45	29,91	
Έλλειμμα Προϋπολογισμού	-26,67	-31,01	2,30	
Βασικό Επιτόκιο Κεντρικής Τράπεζας (%)	1,5%/1,25%	1,25%	1%	1%
Τραπεζ. Καταθέσεις /Εγχώριο (εκ. λεκ)	487,533	473,663	456,216	466,612
Τραπ. Καταθέσεις/Συνάλλαγμα (εκ. λεκ)	526,511	528,006	532,625	542,116
Συναλλαγματική ισοτιμία/ευρώ	137,36	134,15	127,59	123,01
Συναλλαγματικά Αποθέματα (δις.\$)	3,093	3,274		